

---

Ein- oder Zweinadel-Doppelstepstich-Flachbettmaschine  
optimiert für den Einsatz im Automotive-Bereich

Single needle or twin needle lockstitch flat bed machine  
optimized for automotive applications

Machine point noué, une ou deux aiguilles, à base plate,  
optimisée pour le secteur automobile

---



**867** CLASSIC KFA

**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –**  
speziell für die Automobilindustrie

Die 5 Unterklassen der Programmstufe M-TYPE 867 CLASSIC KFA sind speziell für die Anforderungen in der Automobilindustrie konzipiert und bieten durch die für die Autositzfertigung optimierten Funktionen höchste Produktivität und Effizienz.

Kurz-Fadenabschneider (KFA), Fadeneinzugsvorrichtung für sauberen Nahtanfang, fixierbare Stellelemente, automatische Nähfußlüftung, Verriegelungsautomatik und die M-TYPE typischen Ausstattungsmerkmale gewährleisten eine hohe Fertigungsleistung und die in der Autositzfertigung erforderliche Prozesssicherheit.

Der am Oberteil befestigte Einbaumotor ist energieoptimiert ausgelegt und sorgt für einen kraftvollen und präzisen Antrieb. Automatische Funktionen kombiniert mit der großen Auswahl an Näheinrichtungskomponenten und Zusatzausstattungen definieren diese Maschinen als ideales Betriebsmittel für den Einsatzbereich in der Automobilindustrie.

**Ihre Vorteile:**

- Optimierte Funktionen für die Autositzfertigung – standardmäßig
- Der Kurz-Fadenabschneider (KFA) gewährleistet eine Restfadenlänge von nur ca. 5 mm – kein manuelles Nachschneiden der Restfäden erforderlich
- Kurze Restfäden und sauberer Nahtanfang durch serienmäßige Fadeneinzugsvorrichtung – reduzierter Kontrollaufwand im Fertigungsprozess
- Hohe Prozesssicherheit durch fixierbare Stellelemente – unerwünschte Veränderungen durch das Bedienpersonal werden damit ausgeschlossen (867-190425, 867-190445, 867-290445)
- Energieoptimierter, am Oberteil befestigter Einbaumotor
- Großer Durchgangsraum von 335 mm in der Breite und 125 mm in der Höhe erleichtert die Handhabung großflächiger Nähgutteile
- Gesteigerte Produktivität aufgrund des XXL-Greifens mit maximaler Spulenkapazität – 70% mehr Spulenkapazität im Verhältnis zum Standardgreifer (867-190145, 867-190445, 867-290445)
- Großer Stichtlängenbereich bis max. 12 mm für Standardnähte und dekorative Steppnähte
- Maximale Nähfußlüftung bis 20 mm
- Maximale Nähfußhubhöhe bis 9 mm
- Hohe Fertigungsleistung bei einer maximalen Nähgeschwindigkeit von bis zu 3.800 Stichen/Min.
- Fadenstärken bis max. Nm 15/3
- Exzellente Einsicht auf die Nähstelle
- Integrierte Tasterleiste mit Favoritentaster
- Integrierte LED-Nähleuchte (867-190425, 867-190445, 867-290445)
- Geringes Geräuschniveau
- Zentrale Öldochtschmierung (Minimal-Schmiersystem)

**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –**  
especially for the automotive industry

The five subclasses of the program level M-TYPE 867 CLASSIC KFA are especially designed for the requirements of the automotive industry and offer maximum productivity and efficiency for the production of car seats.

The short thread trimmer (KFA), the thread nipper for a neat seam beginning, lockable control elements, the automatic sewing foot lift and automatic backtacking as well as the equipment features typical for the M-TYPE guarantee a high output and the process reliability required in the car seat production.

The built-in motor fastened at the machine head is energy-optimized and enables a powerful and precise drive. Automatic functions combined with a great variety of sewing equipment and optional extras make these machines an ideal operating means for automotive applications.

**Your advantages:**

- Optimized standard functions for the car seat production
- The short thread trimmer (KFA) guarantees a remaining thread length of approx. 5 mm only – no manual trimming of remaining threads required
- Short remaining threads and neat seam beginning due to standard thread nipper – reduced quality controls during the production process
- High process reliability by means of lockable control elements – unwanted alterations by the operators are excluded (867-190425, 867-190445, 867-290445)
- Energy-optimized built-in motor, fastened at the machine head
- The large clearance (335 mm wide and 125 mm high) facilitates the handling of large-area workpieces
- Increased productivity due to the XXL-hook with maximum bobbin capacity – 70% higher bobbin capacity in comparison to the standard hook (867-190145, 867-190445, 867-290445)
- Up to 12 mm long stitches for standard seams and decorative topstitching
- Maximum sewing foot lift 20 mm
- Maximum sewing foot stroke 9 mm
- High output at a maximum sewing speed of 3,800 stitches/min.
- Thread sizes up to Nm 15/3
- Excellent view on the sewing area
- Integrated keypad with favourite key
- Integrated LED sewing light (867-190425, 867-190445, 867-290445)
- Low noise level
- Central oil wick lubrication (minimum lubricating system)

**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –** spécialement conçu pour l'industrie automobile

Les 5 sous-classes de la variante M-TYPE 867 CLASSIC KFA ont été spécialement conçues pour répondre aux exigences de l'industrie automobile. Grâce aux fonctions optimisées pour la confection des sièges automobiles, les machines apportent un maximum de productivité et d'efficacité.

Coupe courte du fil (KFA), dispositif tire-fil pour un début de couture net, éléments de réglage à bloquer, lève-pied et points d'arrêt automatiques et l'équipement caractéristique de M-TYPE, tout cela assure un haut rendement de production et la sécurité de processus nécessaire dans la fabrication des sièges automobiles.

Le moteur intégré à la tête de la machine qui a été optimisé en terme de consommation énergétique assure un entraînement puissant et précis: Des fonctions automatiques combinées à une large gamme de composants d'équipement et accessoires supplémentaires rendent ces machines très appropriées à l'emploi dans l'industrie automobile.

**Vos avantages:**

- Fonctions optimisées pour la fabrication des sièges automobiles – standard
- Le coupe-fil (KFA) garantit un fil restant de 5 mm env. – une retouche par coupe manuelle n'est plus nécessaire
- Fins de fil très courtes et début de couture net grâce au dispositif tire-fil en série – temps de contrôle réduits dans le processus de fabrication
- Sécurité de processus très élevée grâce aux éléments de réglage à bloquer – des changements indésirables causés par l'opérateur sont ainsi exclus (867-190425, 867-190445, 867-290445)
- Moteur intégré à la tête de la machine optimisé en terme de consommation énergétique
- Grand espace sous le bras d'une largeur de 335 mm et d'une hauteur de 125 mm pour un maniement plus facile d'ouvrages à grande surface
- Productivité élevée grâce au gros crochet type XXL, la capacité de fil maximale sur la canette a été augmentée de 70% par rapport au crochet standard (867-190145, 867-190445, 867-290445)
- Grande plage de longueurs de point jusqu'à 12 mm pour coutures standard et surpiqûres décoratives
- Dégagement du pied jusqu'à 20 mm
- Hauteur maximale de la course du pied de 9 mm
- Haut rendement à une vitesse maximale de 3.800 points/min.
- Grosseurs de fil jusqu'à Nm 15/3
- Vue excellente sur la zone de couture
- Barre à touches intégrée avec touche favorisée
- Système d'éclairage intégré par DEL (867-190425, 867-190445, 867-290445)
- Faible niveau de bruit
- Lubrification centralisée par capillarité (lubrification minimale)



**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –**  
maßgeschneiderte Ausstattungspakete

**867-190125 CLASSIC KFA**

Einnadel-Maschine mit großem Vertikalgreifer und automatischen Grundfunktionen wie Kurz-Fadenabschneider, Fadeneinzugsvorrichtung, pneumatische Nähfußlüftung und Verriegelungsautomatik

**867-190145 CLASSIC KFA**

Ausstattungsmerkmale wie bei der 867-190125, jedoch mit übergroßem XXL-Greifer

**867-190425 CLASSIC KFA**

Einnadel-Maschine mit großem Vertikalgreifer, automatischen Grundfunktionen und zusätzlich mit einer 2. integrierten Stichlänge, Hubschnellverstellung, pneumatischer Zusatzfadenspannung, integrierter Nähleuchte, fixierbaren Stellelementen und Ölwarbleuchte

**867-190445 CLASSIC KFA**

Ausstattungsmerkmale wie bei der 867-190425 – jedoch mit übergroßem XXL-Greifer. Diese Maschine ist auch als Zweinadelversion verfügbar (867-290445 CLASSIC KFA).

**1** Maßgeschneiderte Ausstattung – fixierbare Stellelemente für hohe Prozesssicherheit, Fadeneinzugsvorrichtung für einen sauberen Nahtanfang und integrierte Tasterleiste mit programmierbarem Favoritentaster

**2** Kurz-Fadenabschneider – für eine Restfadenlänge von nur 5 mm

**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –**  
tailored equipment packages

**867-190125 CLASSIC KFA**

Single needle machine with large vertical hook and automatic basic functions like short thread trimmer, thread clamping device, pneumatic sewing foot lift and automatic backtacking

**867-190145 CLASSIC KFA**

Same equipment features as 867-190125, but with extra-large XXL-hook

**867-190425 CLASSIC KFA**

Single needle machine with large vertical hook and automatic basic functions, additionally with an integrated second stitch length, quick stroke adjustment, pneumatic additional thread tension, integrated sewing lamp, fixable adjusting elements and maintenance indicator

**867-190445 CLASSIC KFA**

Same equipment features as 867-190425, but with extra-large XXL-hook. This machine is also available as twin needle version (867-290445 CLASSIC KFA).

**1** Tailored equipment – Lockable control elements for high process reliability, thread nipper for a neat seam beginning and integrated keypad with programmable favourite key

**2** Short thread trimmer – for a remaining thread length of 5 mm only

**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –**  
paquets d'équipement faits sur mesure

**867-190125 CLASSIC KFA**

Machine une aiguille avec gros crochet à axe vertical et fonctions de base comme coupe courte du fil, dispositif à tirer le fil à l'envers de la matière, lève-pied pneumatique et points d'arrêts automatiques

**867-190145 CLASSIC KFA**

Caractéristiques des équipements identiques à 867-190125 – mais avec gros crochet type XXL

**867-190425 CLASSIC KFA**

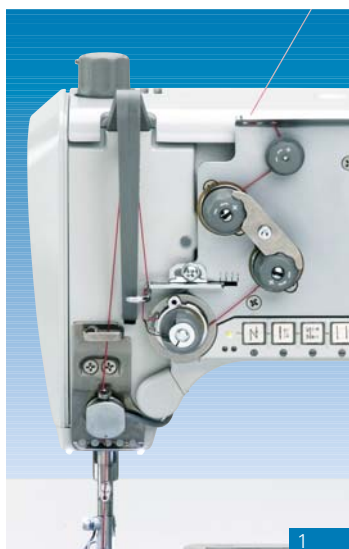
Machine à une aiguille avec gros crochet, des fonctions de base automatiques et en plus avec une 2<sup>ème</sup> longueur de point intégrée, réglage rapide de la course d'élévation, tension de fil supplémentaire pneumatique, système d'éclairage intégré, éléments de réglage à bloquer et lumière d'avertissement intégrée de faible niveau d'huile

**867-190445 CLASSIC KFA**

Caractéristiques des équipements identiques à 867-190425 – mais avec gros crochet type XXL. Cette machine est aussi disponible comme version à deux aiguilles (867-290445 CLASSIC KFA).

**1** Paquets d'équipement faits sur mesure – éléments de réglage à bloquer pour sécurité de processus élevée, dispositif à tirer le fil à l'envers de la matière pour un début de couture net et barre à touches intégrée

**2** Coupe courte du fil – pour un fil restant de seulement 5 mm



**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –**  
die technischen Daten

**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –**  
the technical data

**M-TYPE 867 CLASSIC KFA –**  
les données techniques

		Stiche/Min. Stitches/min. Points/min.	Nähgut Material Matière														
<b>867-190125</b>	12*	3.800**	M, MS	●		●	●	● L		●		● 5 mm	●	● Ma			
<b>867-190145</b>	12*	3.400**	M, MS	●		●	●		● XXL	●		● 5 mm	●	● Ma			
<b>867-190425</b>	12*	3.800**	M, MS	●		●	●	● L		●	●	● 5 mm	●	● A			
<b>867-190445</b>	12*	3.400**	M, MS	●		●	●		● XXL	●	●	● 5 mm	●	● A			
<b>867-290445</b>	12*	3.400**	M, MS		● 4 – 50	●	●		● XXL		●	● 5 mm	●	● A			

				[NL] [bar]	C	D	- System	- Nm									
<b>867-190125</b>	10	20	9,0	0,7 6	335	125	134 – 35	90 – 180	max.	max.	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	○	○	○
<b>867-190145</b>	10	20	9,0	0,7 6	335	125	134 – 35	90 – 180			80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	○	○	○
<b>867-190425</b>	10	20	9,0	0,7 6	335	125	134 – 35	90 – 180			80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	●	●	●
<b>867-190445</b>	10	20	9,0	0,7 6	335	125	134 – 35	90 – 180			80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	●	●	●
<b>867-290445</b>	10	20	9,0	0,7 6	335	125	134 – 35	90 – 180			80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	80/3 – 15/3	●	●	●

- |   |   |   |
|---|---|---|
| M = Mittelschweres Nähgut<br>MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut<br>● = Serienausstattung<br>○ = Optionale Zusatzausstattung<br>Ma = Manuell<br>A = Automatisch<br>* = Näheinrichtungen bis zu einer Stichlänge von max. 9 mm verfügbar<br>** = Die max. Stichzahl ist abhängig von der vorgewählten Hubhöhe und der gewählten Stichlänge<br>*** = Restfadenlänge [mm]<br>**** = Abhängig von der Unterklasse / Antrieb | M = Medium weight material<br>MS = Medium weight to heavy weight material<br>● = Standard equipment<br>○ = Optional equipment<br>Ma = Manual<br>A = Automatic<br>* = Sewing equipments available up to a stitch length of 9 mm max.<br>** = The maximum number of stitches depends on the pre-selected stroke height and the selected stitch length<br>*** = Remaining thread length [mm]<br>**** = Depending on subclass / motor | M = Tissu moyen<br>MS = Tissu moyen à lourde<br>● = Équipement standard<br>○ = Équipement en option<br>Ma = Manuell<br>A = Automatique<br>* = Équipements de couture disponibles jusqu'à une longueur de points de 9 mm<br>** = Le nombre de points dépend de la course d'élevation et de la longueur de point réglées<br>*** = Longueur de fil restant [mm]<br>**** = Dépend de la sous-classe / de l'entraînement |
|---|---|---|

<b>867</b>	Nennspannung	Leistungsaufnahme	Gewicht, Oberteil****	Abmessungen (Länge, Breite, Höhe)
	Nominal voltage	Power consumption	Weight, sew. head****	Dimensions (Length, Width, Height)
	Tension nominale	Puissance consommée	Poids, tête machine****	Dimensions (Longueur, Largeur, Hauteur)
	[V], [Hz]	[kVA] max.	[kg]	[mm]
	1x230 V, 50/60 Hz	1	55 – 57	1.060 500 1.700

Stichlänge	Eine Nadel	Zwei Nadeln, Nadelabstand	Doppelstappstich	Unter-, Nadel- und alternierender Fuß-Obertransport	Vertikalgreifer, groß (L)	Vertikalgreifer, übergroß (XXL)	Nahtverriegelungsautomatik und Fadenabschneider	Fadeneinzelnrichtung für sauberen Nahtanfang	Zusatzfadenspannung: Ma = Manuell, A = Automatisch	Hubhöhe der alternierenden Nähfüße
Stitch length	Single needle	Twin needle, needle distance	Lock-stitch	Bottom feed, needle feed and alternating feet	Vertical hook, large (L)	Vertical hook, extra-large (XXL)	Automatic seam backtacking and thread trimmer	Thread nipper for a neat seam beginning	Additional thread tension: Ma = Manual, A = Automatic	Stroke of the alternating sewing feet
Longueur de point	Une aiguille	Deux aiguilles, écartement des aiguilles	Point noué	Entraînement par griffe, par aiguille et entr. supérieur par pieds alternatifs	Chrochet vertical, grand (L)	Chrochet vertical, très grand (XXL)	Dispositif à arrêts automatique et coupe-fil	Dispositif tire-fil pour début de couture net	Tension de fil supplémentaire: Ma = Manuelle, A = Automatique	Élévation des pieds alternatifs

Automatische Nähfußlüftung / Hubhöhe über Stellrad einstellbar, bei gleichzeitiger automatischer Drehzahlbegrenzung	Automatische Nähfußlüftung / Steuerung für 2 Transportlängen / Hubschnellverstellung über Knieschalter und Hubhöhe über Stellrad einstellbar, bei gleichzeitiger automatischer Drehzahlbegrenzung in Abhängigkeit von Hubhöhe und Transportlänge	Fixierbare Stellelemente für hohe Prozesssicherheit	Integrierte LED-Nähleuchte	Öl-Warnleuchte
Automatic sewing foot lift / Foot stroke adjustable by dial with simultaneous automatic speed limitation	Automatic sewing foot lift / Control for two feed lengths / Quick stroke adjustment via knee switch and foot stroke adjustable by dial with simultaneous automatic speed limitation according to the foot stroke and feeding length	Lockable control elements for high process reliability	Integrated sewing light (LED)	Maintenance indicator
Lève pied automatique / Elévation réglable par roue de réglage avec limitation du nombre de points automatique	Lève pied automatique / Commande pour deux longueurs d'entraînement / Elévation réglable par genouillère avec limitation du nombre de points automatique en fonction de la hauteur de l'élévation et de la longueur d'entraînement	Éléments de réglage à bloquer pour haute sécurité de processus	Système d'éclairage intégré par DEL	Lumière d'avertissement de faible niveau d'huile

**DÜRKOPP ADLER AG**

Potsdamer Straße 190 • 33719 Bielefeld / Germany • Phone ++49 521 925-0 • Fax ++49 521 925-2646  
Internet www.duerkopp-adler.com • E-Mail marketing@duerkopp-adler.com